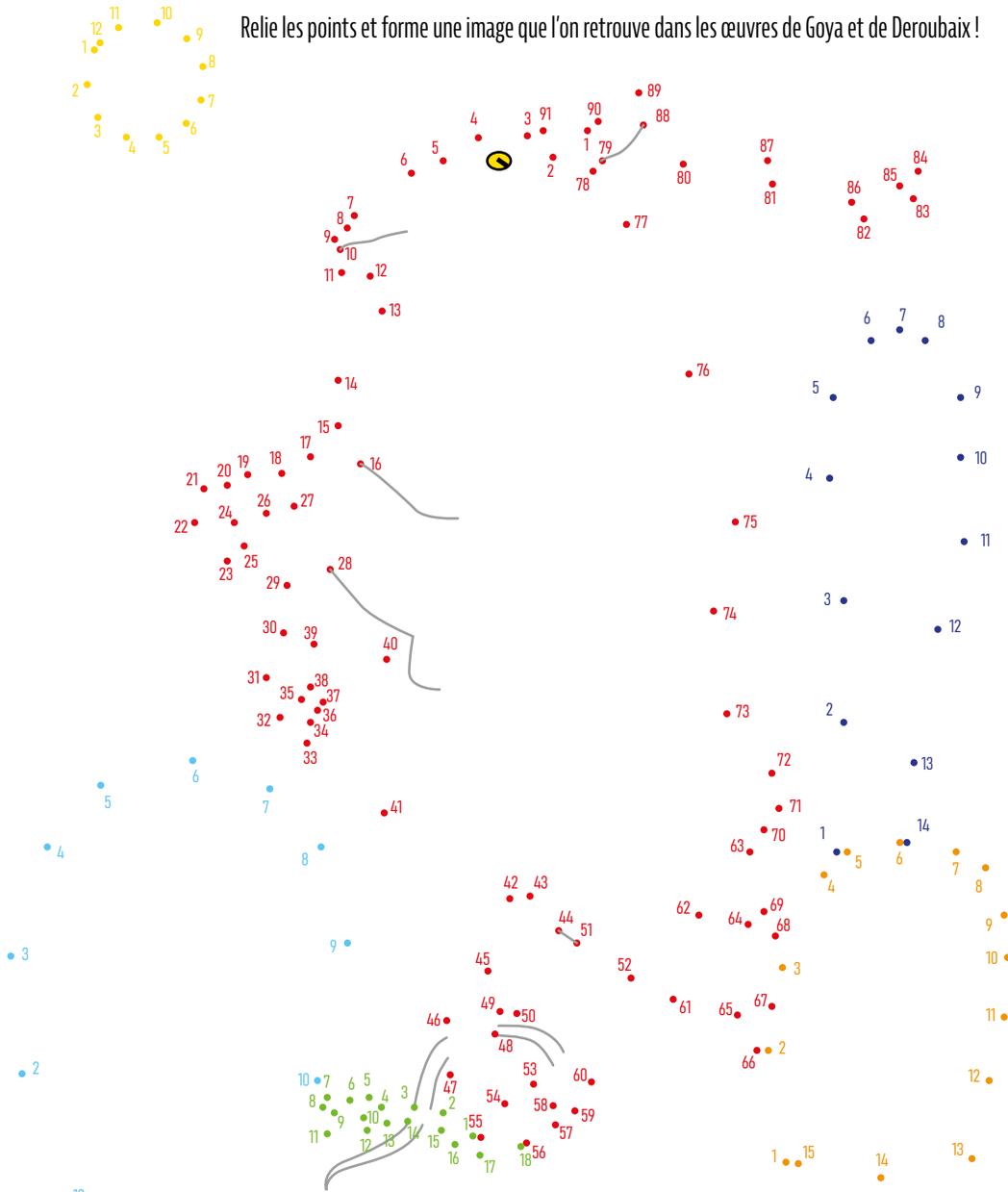


# À toi de jouer !

Relie les points et forme une image que l'on retrouve dans les œuvres de Goya et de Deroubaix !



## Le sais-tu ?

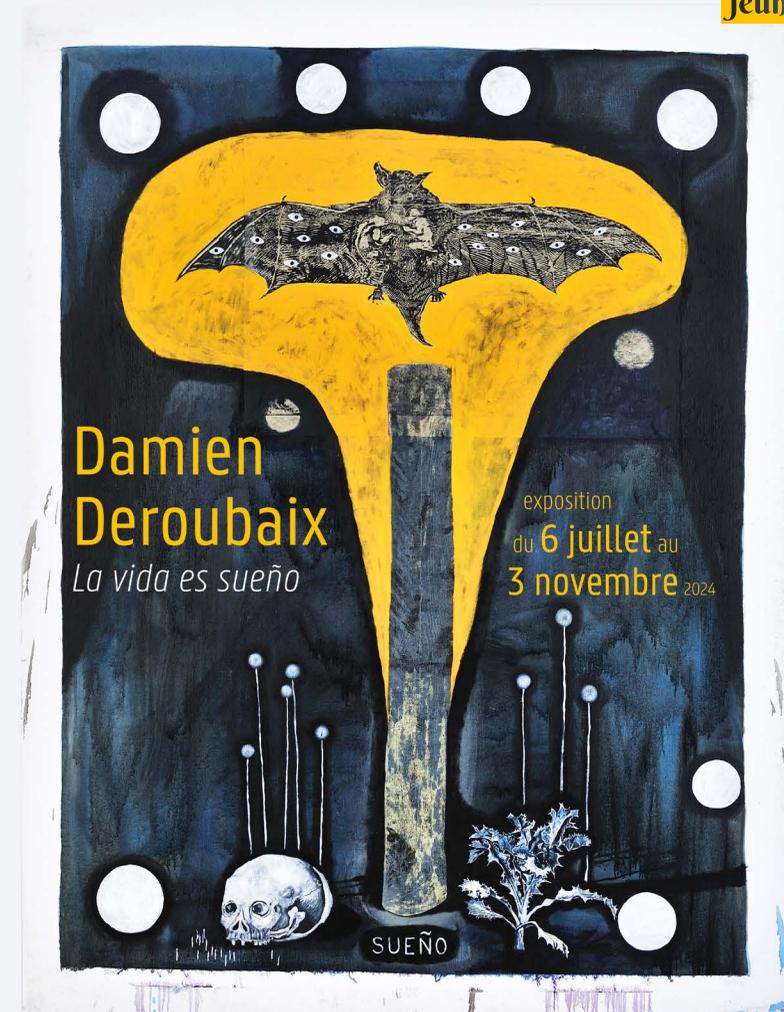
Dans l'œuvre de Goya, la figure du grand bouc représente l'univers de la sorcellerie. On retrouve cette figure dans cette peinture de Deroubaix intitulée *Sabbath* réalisée en 2021 (huile et collage sur toile).

Conception : Ville de Castres - Visuel p1 : Damien Deroubaix, *Sueño*, 2014, huile sur toile 224 x 178 cm, Collection particulière (Belgique), © ADAGP, Paris 2024, Photo © Ville de Castres - Impression : Couleurs d'Autan - juillet 2024

Musée  
Goya  
Castres

# Livret jeux

jeune public



# À toi de jouer !

## Présentation de l'exposition

**D**amien Deroubaix (1972, Lille) est un peintre, sculpteur et graveur français formé aux Beaux-arts de Saint-Étienne. Il expose dans les grands musées nationaux et les galeries d'art. Depuis longtemps, il admire l'œuvre de Francisco de Goya. Déjà invité en 2012 pour une exposition collective (*Hybrides et chimère, la conquête d'un rêve éveillé*), il est de retour cet été pour un dialogue avec le grand tableau de Goya « *La Junte des Philippines* » : une installation\* qui cite\* l'œuvre de Goya par un ensemble d'appropriations\*.

## Vocabulaire spécifique aux arts plastiques :

**installation** : œuvre d'art en 3 dimensions, dans un espace défini. Ici, celui de la salle d'exposition.

**cite** : vient du verbe citer qui signifie reprendre, s'inspirer d'une œuvre ou d'un élément d'une œuvre d'un autre artiste. On parle alors de citation.

**appropriation** : synonyme de citation.

Une petite histoire : le tableau de Goya, *La Junte des Philippines* a été peint pour célébrer la présence du roi d'Espagne Ferdinand VII le 30 mars 1815 lors d'une assemblée générale de la Compagnie Royale des Philippines. Les personnages sur le tableau font du commerce avec les Iles Philippines, un archipel dans l'océan pacifique, colonie espagnole du milieu du XVI<sup>e</sup> siècle à la fin du XX<sup>e</sup>. L'installation de Damien Deroubaix, propose une peinture de la même dimension que celle de Goya (*La Junte*) et des statuettes en cire posées au sol. Cet ensemble représente l'ancien monde des Philippines avec ses divinités primitives, comme si nous étions derrière le miroir. Dans l'œuvre de Goya, rien n'indique cette civilisation. Deroubaix révèle ainsi l'histoire des terres colonisées au XVI<sup>e</sup> siècle.



Damien Deroubaix (1972)  
*El Angel exterminador*, 2024  
Huile sur toile

## À toi de jouer !

Représenter autrement : un travail de citation.  
Compose ta propre image à partir des stickers,  
↓ tu réalises ainsi une citation de l'œuvre de Goya et Deroubaix.

## À toi de jouer !

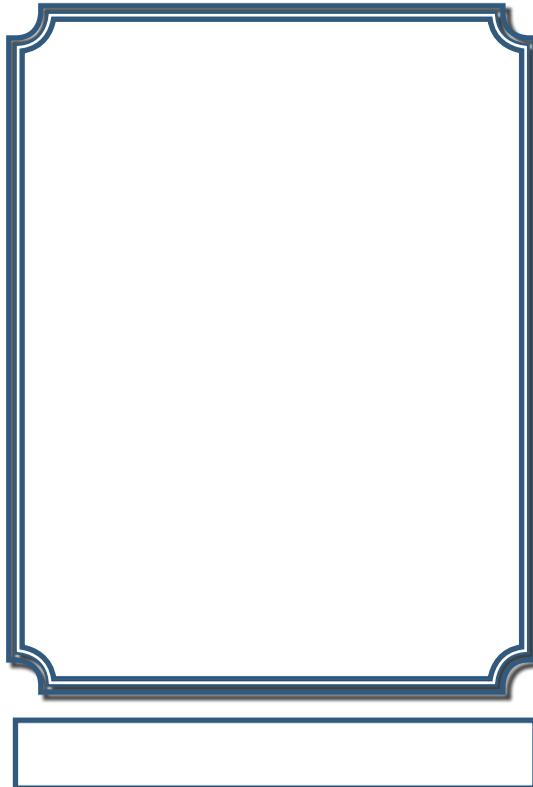
Cherche dans les œuvres de Damien Deroubaix, les chauves-souris inspirées par Goya. Propose ta citation en t'appropriant cet animal et donne un titre à ta composition.



Damien Deroubaix (1972)  
*Sueño*, 2014  
Huile et collage sur toile



Francisco Goya (1746-1828)  
Série *Les Caprices* (1791-1799)  
*Le sommeil de la raison produit des monstres*  
Eau-forte et aquatinte



Francisco Goya (1746-1828) - *L'Assemblée de la Compagnie Royale des Philippines*, 1815 - Huile sur toile

